

Používateľská príručka k bezdrôtovému headsetu (HDW-3)



9233111

1. vydanie

VYHLÁSENIE O SÚLADE

My, spoločnosť NOKIA CORPORATION, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok HDW-3 vyhovuje ustanoveniam nasledujúcej smernice Rady EÚ: 1999/5/EC.

Kópiu Deklarácie o súlade - Declaration of Conformity - nájdete na adrese http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0682

Copyright © 2004 Nokia. Všetky práva vyhradené.

Kopírovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané.

Nokia je registrovaná ochranná známka spoločnosti Nokia Corporation. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami alebo obchodnými označeniami ich príslušných vlastníkov.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Spoločnosť Nokia uplatňuje politiku kontinuálneho rozvoja. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo meniť a zdokonaľovať ktorýkoľvek z produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť Nokia nie je za žiadnych okolností zodpovedná za stratu údajov alebo príjmov za akokoľvek spôsobené osobitné, náhodné, následné alebo nepriame škody.

Obsah tohto dokumentu sa vykladá „tak, ako je“. Neposkytujú sa žiadne záruky akéhokoľvek druhu, či už výslovné alebo implikované, súvisiace so správnosťou, spoľahlivosťou alebo obsahom tohto dokumentu vrátane, ale nie výhradne, implikovaných záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel, okrem záruk, ktoré stanovuje príslušný právny predpis. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo kedykoľvek tento dokument upraviť alebo ho stiahnuť z obehu bez predchádzajúceho upozornenia.

Dostupnosť produktov sa môže v závislosti od regiónu líšiť. Prosím, informujte sa u najbližšieho predajcu spoločnosti Nokia.

9233111 / 1. vydanie

Obsah

1. Úvod	5
Bezdrôtová technológia Bluetooth.....	5
Nabíjačky a batérie	6
Karta v predajnom balení	6
2. Základné informácie	7
Prehľad	7
Nabíjanie batérie	8
Výdrž batérie	9
Výmena batérie	9
Zapnutie a vypnutie headsetu	11
Prvé použitie headsetu.....	11
Nastavenie headsetu na ucho	12
Umiestnenie headsetu na ucho	14
Riešenie problémov	14
3. Používanie headsetu	15
Pripojenie spárovaného headsetu k telefónu	15
Nadviazanie hovoru	16
Hlasová voľba	16
Opakovanie naposledy volaného čísla	16
Prijatie hovoru	16
Ukončenie hovoru	17
Odmietnutie hovoru	17
Automatické prijatie hovoru.....	17
Prispôbenie hlasitosti slúchadla.....	17

Prepínanie hovoru medzi telefónom a headsetom	17
Odpojenie headsetu od telefónu.....	18
Opätovné pripojenie spárovaného headsetu k telefónu	18
Používanie headsetu s viacerými telefónmi.....	19
Používanie headsetu s viacerými spárovanými telefónmi.....	19
Vynulovanie nastavení headsetu.....	19
4. Informácie o batérii.....	21
Starostlivosť a údržba	23

1. Úvod

Bezdrôtový headset HDW-3 sa dá bez použitia kábla pripojiť ku kompatibilnému telefónu s podporou bezdrôtovej technológie Bluetooth. Môžete tak úplne pohodlne telefonovať, ak sa práve pohybujete.

Skôr ako začnete headset používať, pozorne si prečítajte túto používateľskú príručku. Podrobnejšie informácie nájdete v používateľskej príručke k telefónu. Táto používateľská príručka nenahrádza používateľskú príručku k telefónu, ktorá obsahuje dôležité bezpečnostné a používateľské informácie.

■ Bezdrôtová technológia Bluetooth

Keďže zariadenia Bluetooth komunikujú pomocou rádiových vĺn, telefón s funkciou Bluetooth a headset nemusia byť navzájom v jednej línii. Obe zariadenia musia byť od seba vzdialené maximálne 10 metrov, pričom prepojenie môže byť narušené prekážkami (napríklad stenami alebo inými elektronickými zariadeniami).

Headset je určený špeciálne pre telefóny Nokia s podporou bezdrôtovej technológie Bluetooth. Headset však možno používať so všetkými kompatibilnými zariadeniami Bluetooth, ktoré podporujú profily Handsfree alebo Headset. (V tomto prípade je profil skupina príkazov Bluetooth, pomocou ktorých telefón ovláda headset).

Headset dosahuje najlepši výkon, keď sa používa s kompatibilným telefónom Nokia. Ak headset používate s telefónom inej značky, všetky funkcie opísané v tejto používateľskej príručke nemusia byť k dispozícii.

V niektorých krajinách sa na používanie zariadení Bluetooth môžu vzťahovať obmedzenia. Viac informácií vám poskytnú miestne úrady.

■ Nabíjačky a batérie

Skontrolujte číslo modelu každej nabíjačky, kým ju použijete s týmto prístrojom. Bezdrôtový headset HDW-3 sa môže používať s nasledujúcimi typmi nabíjačiek: ACP-7, ACP-8, ACP-9, ACP-12 a LCH-12.



Výstraha. Používajte výlučne batérie a nabíjačky schválené spoločnosťou Nokia pre tento konkrétny doplnok. Používanie iných typov spôsobí stratu záruky na zariadenie a môže byť nebezpečné.

Informácie o dostupnosti schválených typov batérii a príslušenstva vám poskytne predajca.

Keď odpájate sieťovú šnúru akéhokoľvek zariadenia, uchopte a ťahajte zástrčku, nie šnúru.

■ Karta v predajnom balení

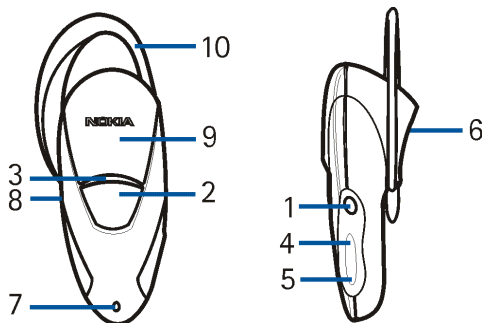
Súčasťou balenia je karta, ktorá obsahuje prístupový kód Bluetooth **0000** potrebný na spárovanie telefónu s headsetom. Kartu uložte na bezpečnom mieste.

Pokyny na používanie prístupového kódu nájdete v časti [Prvé použitie headsetu](#) na strane 11.

2. Základné informácie

■ Prehľad

Headset sa skladá z nasledujúcich súčastí:



1 – Vypínač: zapína a vypína headset.

2 – Tlačidlo prijatia a ukončenia: na prijatie alebo ukončenie hovoru. Tlačidlo možno použiť aj na hlasovú voľbu, opakovanie voľby a prepínanie aktívneho hovoru medzi headsetom a telefónom.

3 – Kontrolka: indikuje aktuálny stav headsetu.

4 – Zvýšenie hlasitosti: zvyšuje hlasitosť slúchadla počas hovoru.

5 – Zníženie hlasitosti: znižuje hlasitosť slúchadla počas hovoru.

6 – Slúchadlo: prenáša hlas volajúceho.

7 – Mikrofón: prijíma váš hlas.

8 – Konektor nabíjačky

9 – Kryt batérie

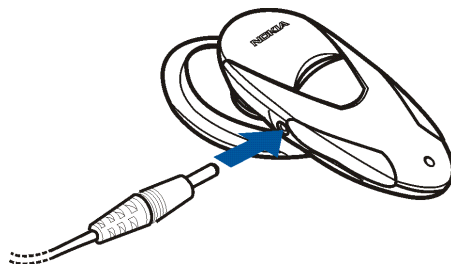
10 – Slučka na ucho

■ Nabíjanie batérie

Headset používa nabíjateľnú batériu typu NiMH (kat. č. 0774291). Ak potrebujete vymeniť batériu, môžete si u najbližšieho autorizovaného predajcu kúpiť novú.

Nabíjanie batérie:

1. Nabíjačku pripojte k headsetu. Zoznam kompatibilných batérií nájdete v časti [Nabíjačky a batérie](#) na strane 6.



2. Nabíjačku zapojte do elektrickej zásuvky. Počas nabíjania svieti červená kontrolka. V závislosti od nabíjačky úplné nabitie batérie trvá 1 až 2 hodiny.
3. Keď je batéria nabitá, svieti zelená kontrolka. Odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky a headsetu.

Výdrž batérie

Plne nabitá batéria vydrží 5 hodín hovoru a až 120 hodín v pohotovostnom stave. (V pohotovostnom režime je headset zapnutý, ale neprebíha žiadny hovor.)

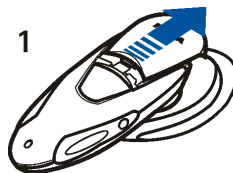
Keď je batéria slabá, headset začne vydávať zvukový signál a začne blikať červená kontrolka. Nabite batériu podľa vyššie uvedených pokynov.

■ Výmena batérie

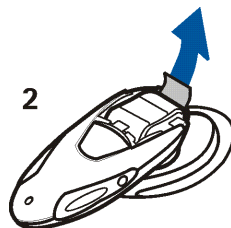
Keď sa prevádzkový čas batérie výrazne skráti oproti normálu, je čas zakúpiť novú batériu.

Výmena batérie:

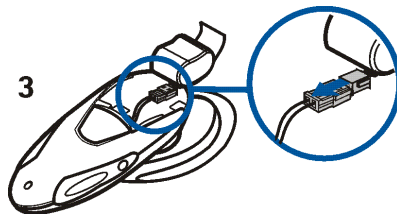
1. Otvorte kryt batérie jemným posunutím smerom dozadu (1).



2. Vyberte batériu potiahnutím za prúžok (2).

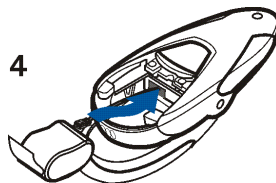


3. Odpojte batériu od konektora (3).

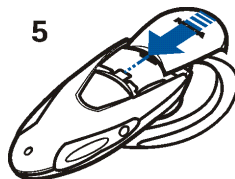


4. Ku konektoru pripojte novú batériu.

5. Zasuňte konektor späť a batériu vložte na jej miesto (4).



6. Zatvorte kryt batérie a skontrolujte, či je správne pripevnený (5).



■ Zapnutie a vypnutie headsetu

Zapnúť: Stlačte a 2 sekundy podržte **vypínač**. Headset vydá zvukový signál a zelená kontrolka začne rýchlo blikať. Po pripojení headsetu k telefónu je blikanie pomalšie.

Vypnúť: Stlačte a 2 sekundy podržte **vypínač**. Headset vydá zvukový signál a krátko zasvieti červená kontrolka.

■ Prvé použitie headsetu

1. Zapnite telefón.
2. Zapnite headset.
3. V telefóne otvorte ponuku Bluetooth a aktivujte funkciu Bluetooth.
4. Otvorte podponuku nastavenia vyhľadávania zariadení Bluetooth a spustíte vyhľadávanie.

Telefón vyhľadá všetky zariadenia Bluetooth v dosahu desiatich metrov a zobrazí ich zoznam.

5. Zo zoznamu vyberte headset.
6. Zadaťte prístupový kód **0000** na priradenie („spárovanie“) a headset pripojte k telefónu. Ak pri prvom párovaní headsetu nespárujete headset s telefónom do piatich minút, vypne sa.

Po zadání prístupového kódu sa telefón stane predvoleným telefónom pre príslušný headset (ak už headset nie je spárovaný s iným telefónom). Pozri [Používanie headsetu s viacerými telefónmi](#) na strane 19.

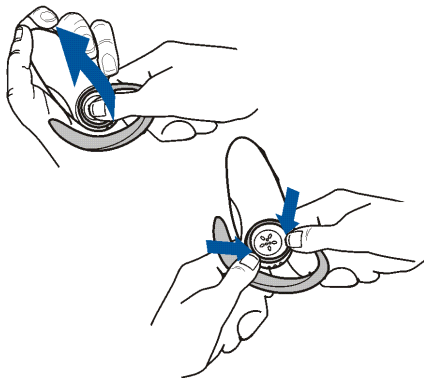
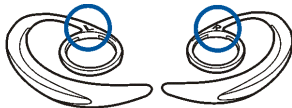
Headset vydá zvukový signál a zobrazí sa aj v zozname telefónu medzi zariadeniami Bluetooth, ktoré sú práve spárované s príslušným telefónom.
7. Môžete začať headset používať (pozri stranu 15).

■ Nastavenie headsetu na ucho

Headset možno nosiť na jednom i na druhom uchu.

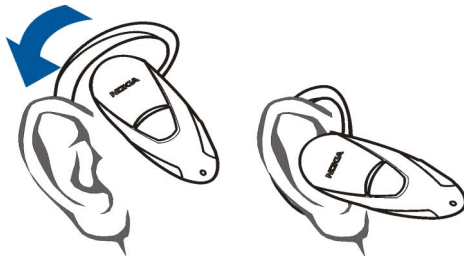
Vyberte si z rôzne veľkých slučiek na ucho, ktoré sa nachádzajú v predajnom balení, aby headset čo najlepšie sedel.

Ak chcete zmeniť orientáciu slučky na ucho, podľa obrázka odopnite slučku z tela headsetu a pripojte späť podľa označenia L/R na slučke. L označuje ľavé a R pravé ucho. Ak teda vidno písmeno R, môžete nosiť headset na pravom uchu.



■ Umiestnenie headsetu na ucho

Slučku na ucho si zľahka zasunúť za ucho, ako ukazuje obrázok:



■ Riešenie problémov

Ak sa vám nedarí pripojiť headset k telefónu, postupujte takto:

- Skontrolujte, či je headset zapnutý a spárovaný s telefónom.
- Skontrolujte, či je v telefóne aktivovaná funkcia Bluetooth.
- Uistite sa, že headset je v dosahu desiatich metrov od telefónu a spojeniu medzi headsetom a telefónom nebránia žiadne prekážky, ako napríklad steny alebo iné elektronické zariadenia.
- Zoznam informácií o párovaných zariadeniach v headsete môže byť plný. Headset ukladá informácie o 8 telefónoch. Ak je zoznam plný, obnovte pôvodné nastavenia headsetu (pozri stranu [19](#)).
- Ak headset nereaguje, na chvíľu vyberte batériu.

3. Používanie headsetu

Pred použitím headsetu skontrolujte nasledujúce body:

- Headset je spárovaný a pripojený k telefónu. Pokyny na párovanie headsetu nájdete v časti [Prvé použitie headsetu](#) na strane 11. Pokyny na pripájanie headsetu nájdete v časti [Pripojenie spárovaného headsetu k telefónu](#) na strane 11.
- V telefóne je aktivovaná funkcia Bluetooth. Viac informácií nájdete v používateľskej príručke k telefónu.
- Headset je zapnutý. Pozri [Zapnutie a vypnutie headsetu](#) na strane 11.
- Headset sa nachádza vo vzdialenosti maximálne 10 m od telefónu.
- Medzi headsetom a telefónom nie sú žiadne prekážky, ako napr. steny alebo iné elektronické zariadenia.

Informácie o používaní headsetu s viacerými telefónmi nájdete na strane 19.

■ Pripojenie spárovaného headsetu k telefónu

Headset sa odpojí od telefónu napríklad v prípade, keď je headset vypnutý.

Ak chcete headset pripojiť k telefónu, zapnite headset alebo nadviažte spojenie cez ponuku Bluetooth v telefóne.

Zapnutím headsetu sa automaticky nadviaže spojenie, iba ak je v telefóne nastavená možnosť prijímať požiadavky na pripojenie Bluetooth bez súhlasu.

V telefónoch Nokia môžete túto možnosť zapnúť zmenou nastavení spárovaných zariadení v ponuke Bluetooth.

Viac informácií o odpojení headsetu od telefónu nájdete na strane 18.

■ Nadviazanie hovoru

Keď je headset pripojený k telefónu, hovor nadviažte bežným spôsobom pomocou telefónu.

■ Hlasová voľba

Ak práve neprebíha žiadny hovor, stlačte a podržte tlačidlo **prijatia/ukončenia**, až kým sa nezozvuká tón, ktorý oznamuje, že môžete vysloviť požadované meno („hlasovú značku“). Vyslovte hlasovú značku. Telefón prehrá uloženú hlasovú značku a vytočí príslušné telefónne číslo.

Hlasovú voľbu môžete aktivovať aj pomocou telefónu. Podrobnosti o hlasovej voľbe nájdete v používateľskej príručke k telefónu. Táto funkcia je k dispozícii, iba ak telefón podporuje hlasovú voľbu.

■ Opakovanie naposledy volaného čísla

Ak práve neprebíha žiadny hovor, dvakrát krátko stlačte tlačidlo **prijatia/ukončenia**.

■ Prijatie hovoru

Hovor prijmete stlačením tlačidla **prijatia/ukončenia**.

Hovor môžete prijať aj bežným spôsobom pomocou telefónu.

Pri prichádzajúcom hovore sa tón zvonenia telefónu ozve aj v slúchadle headsetu.

■ Ukončenie hovoru

Aktívny hovor ukončíte stlačením tlačidla **prijatia/ukončenia**.

Hovor môžete ukončiť aj bežným spôsobom pomocou telefónu.

■ Odmietnutie hovoru

Ak prichádzajúci hovor nechcete prijať, dvakrát krátko stlačte tlačidlo **prijatia/ukončenia**.

■ Automatické prijatie hovoru

Ak je v telefóne zapnutá možnosť automatickej odpovede, telefón automaticky prijme prichádzajúci hovor po jednom zazvonení.

■ Prispôsobenie hlasitosti slúchadla

Hlasitosť zvýšite alebo znížite tlačidlom **zvýšenia** alebo **zníženia** hlasitosti. Ak potrebujete rýchlo prispôsobiť hlasitosť, stlačte a podržte jedno z týchto tlačidiel.

■ Prepínanie hovoru medzi telefónom a headsetom

Aktívny hovor sa dá medzi headsetom a telefónom prepnúť. Túto funkciu podporujú všetky kompatibilné telefóny Nokia.

Prepnutie hovoru z headsetu na telefón:

- Stlačte a podržte tlačidlo **prijatia/ukončenia**. **ALEBO:**
- Použite príslušnú funkciu telefónu.

Prepnutie hovoru z telefónu na headset:

- Stlačte a podržte tlačidlo **prijatia/ukončenia**. **ALEBO:**
- Použite príslušnú funkciu telefónu.

■ Odpojenie headsetu od telefónu

Ak chcete headset používať s iným zariadením Bluetooth, môžete ho od telefónu odpojiť.

Headset možno odpojiť nasledujúcimi spôsobmi:

- Vypnite headset. **ALEBO:**
- Zrušte pripojenie headsetu v telefóne (v ponuke Bluetooth). **ALEBO:**
- Presuňte headset do vzdialenosti viac ako 10 m od telefónu.

Headset sa odpojí aj vtedy, keď sa vybije batéria.

Ak chcete odpojiť headset, nemusíte rušiť párovanie. Keď znova pripojíte spárovaný headset, nebudete už musieť zadávať prístupový kód.

Opätovné pripojenie spárovaného headsetu k telefónu

Pozri [Pripojenie spárovaného headsetu k telefónu](#) na strane 15.

■ Používanie headsetu s viacerými telefónmi

Skôr ako budete môcť používať headset s telefónom, musíte telefón spárovať s headsetom. Headset sa dá spárovať až s ôsmimi telefónmi, naraz však môže byť pripojený iba k jednému telefónu.

Používanie headsetu s viacerými spárovanými telefónmi

Telefón, ktorý bol s headsetom spárovaný ako prvý, sa nazýva „predvolený telefón“. Telefón, ktorý bol s headsetom použitý ako posledný, sa nazýva „naposledy použitý telefón“.

Ak headset zapnete v dosahu niekoľkých spárovaných telefónov, headset sa najskôr pokúsi pripojiť k predvolenému telefónu.

Ak sa nepodarí pripojenie k predvolenému telefónu (ak je napríklad vypnutý alebo používateľ odmietne pripojenie), headset sa pokúsi pripojiť k naposledy použitému telefónu.

Ak sa headset nemôže pripojiť ani k jednému z týchto telefónov, zostáva prístupný pre ďalšie telefóny.

Ak chcete headset použiť so spárovaným telefónom, ktorý nie je ani predvoleným ani naposledy použitým telefónom, nadviažte spojenie pomocou ponuky Bluetooth v telefóne.

■ Vynulovanie nastavení headsetu

Headset umožňuje obnovenie pôvodných nastavení (reset), ak chcete napríklad zmeniť predvoleného používateľa.

Pri resetovaní headsetu sa vymažú všetky nastavenia vrátane informácií o spárovaných zariadeniach.

Postup pri resetovaní headsetu: Stlačte a na desať sekúnd podržte **vypínač** spolu s tlačidlom **zvýšenia hlasitosti**. Po resetovaní headset dvakrát zapípa a niekoľko sekúnd svieti striedavo červená a zelená kontrolka.

4. Informácie o batérii

Headset je napájaný nabíjateľnou batériou. S batériou narábajte pozorne. Dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Nabíjanie a vybíjanie

- Nová batéria dosiahne plnú výkonnosť až po dvoch alebo troch úplných cykloch nabitia a vybíтия.
- Batériu môžete nabiť a vybiť niekoľkokrát, ale nakoniec sa opotrebuje. Keď sa prevádzkový čas batérie výrazne skráti oproti normálu, kúpte si novú batériu.
- Používajte len batérie schválené spoločnosťou Nokia a nabíjajte ich len nabíjačkami schválenými spoločnosťou Nokia a určenými pre toto zariadenie. Keď nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od siete a od prístroja. Nenechávajte batériu zapojenú do nabíjačky. Prebíjanie môže skrátiť jej životnosť. Ak úplne nabitú batériu nepoužívate, časom náboj stratí.
- Extrémne teploty môžu zhoršiť nabíjaciú schopnosť batérie.
- Životnosť batérií NiMh môžete predĺžiť, ak batériu headsetu necháte z času na čas úplne vybiť tak, že headset necháte zapnutý, až kým sa nevypne. Nepokúšajte sa vybiť batériu iným spôsobom.
- Používajte batériu iba na účely, na ktoré je určená. Nikdy nepoužívajte poškodenú nabíjačku alebo batériu.
- Kapacita a životnosť batérie sa zníži, ak headset ponecháte na horúcom alebo chladnom mieste, napríklad v uzavretom aute v lete alebo v zime. Snažte sa za každých okolností udržiavať batériu v teplote medzi 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F). Headset s horúcou alebo

studenou batériou môže dočasne prestať pracovať, a to aj v prípade, že je batéria úplne nabitá. Výkonnosť batérie je zvlášť obmedzená pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

-  **Výstraha:** Používajte výlučne schválené batérie (výrobné číslo batérie Nokia 0774291). Neschválené batérie môžu explodovať. Neodhadzujte použité batérie do ohňa! Použité batérie likvidujte podľa miestnych predpisov. Ak je to možné, batérie recyklujte. Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.

Starostlivosť a údržba

Headset je výrobok so špičkovou konštrukciou a vyhotovením a treba s ním zaobchádzať pozorne. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dodržať podmienky záruky.

- Všetky doplnky a príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- Headset uchovávajte v suchu. Zrážky, vlhkosť a najrôznejšie tekutiny a kondenzáty obsahujú minerály, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov. Ak sa zariadenie namočí, vyberte batériu a zariadenie nechajte úplne vyschnúť. Až potom znova vložte batériu.
- Headset nepoužívajte ani neskladujte v prašnom a špinavom prostredí. Môže dôjsť k poškodeniu jeho pohyblivých súčastí a elektroniky.
- Headset neskladujte v horúcom prostredí. Vplyvom vysokej teploty môže dôjsť ku skráteniu životnosti elektronických zariadení, poškodeniu batérií a deformácii či roztaveniu niektorých plastov.
- Headset neskladujte v chladnom prostredí. Keď sa prístroj zohreje na svoju normálnu teplotu, môže sa v jeho vnútri vytvoriť vlhkosť a poškodiť dosky s elektronickými obvodmi.
- Nepokúšajte sa headset otvoriť (s výnimkou pokynov uvedených v tejto príručke).
- Nenechávajte headset padať na zem, neudierajte a netraďte ním. Hrubým zaobchádzaním môžete poškodiť vnútorné dosky s obvodmi a jemnú mechaniku.
- Na čistenie headsetu nepoužívajte agresívne chemikálie, čističe obsahujúce rozpúšťadlá alebo silné detergenty.
- Headset nefarbite. Farba môže zaniest pohyblivé časti zariadenia a znemožniť jeho správne fungovanie.

Ak headset nepracuje správne, zverte ho najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku.